KOMISSION ASETUS (EY) N:o 193/96,

annettu 1 päivänä helmikuuta 1996,

yhteisön sekä Puolan tasavallan, Unkarin tasavallan ja Tšekin ja Slovakian liittotasavallan väliaikaisissa assosiointisopimuksissa määrätyn järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maito- ja maitotuotealalla annetun asetuksen (ETY) N:o 584/92 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Unkarin tasavallan assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 13 päivänä joulukuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3491/93 ([1]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Puolan tasavallan assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 13 päivänä joulukuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3492/93 ([2]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tšekin tasavallan välisen assosiaatiosopimuksen soveltamisen eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3296/94 ([3]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan välisen assosiaatiosopimuksen soveltamisen eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3297/94 ([4]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon tietyille maataloustuotteille yhteisön tariffikiintiöinä tehdyistä tietyistä myönnytyksistä ja tiettyjen Eurooppa-sopimuksissa määrättyjen maataloutta koskevien myönnytysten riippumattomasta mukauttamisesta siirtymäkauden aikana Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloussopimuksen huomioon ottamiseksi 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3066/95 ([5]),

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 3066/95 säädetään Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Puolan tasavallan, Unkarin tasavallan, Tšekin tasavallan ja Slovakian tasavallan välisissä Eurooppa-sopimuksissa tarkoitettujen maataloutta koskevien myönnytysten riippumattomista mukauttamistoimenpiteistä siirtymäkauden aikana, joka kestää 1 päivästä tammikuuta 1996 kyseisten maiden kanssa parhaillaan käytävien neuvottelujen seurauksena tehtävien Eurooppa-sopimusten lisäpöytäkirjojen voimaantuloon,

komission asetuksessa (ETY) N:o 584/92 ([6]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2931/95 ([7]), vahvistetaan mainituissa sopimuksissa määrätyn järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt maito- ja maitotuotealalla; asetusta olisi muutettava asetuksessa (EY) N:o 3066/95 säädettyjen maitotuotteita koskevien mukautusten täytäntöön panemiseksi; samalla on syytä mukauttaa voin osalta viittaukset yhdistettyyn nimikkeistöön neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ([8]) liitteisiin komission asetuksella (EY) N:o 2448/95 ([9]) tehtyjen muutosten huomioon ottamiseksi,

asetuksen (EY) N:o 3066/95 antamisen viivästymisen vuoksi oli mahdotonta saattaa voimaan vuoden 1996 ensimmäistä neljännestä koskevat mukautukset; kyseiset määrät ovat käytettävissä toisella vuosineljänneksellä, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maito- ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

([1]) EYVL N:o L 319, 21.12.1993, s. 1
([2]) EYVL N:o L 319, 21.12.1993, s. 4
([3]) EYVL N:o L 341, 30.12.1994, s. 14
([4]) EYVL N:o L 341, 30.12.1994, s. 17
([5]) EYVL N:o L 328, 30.12.1995, s. 31
([6]) EYVL N:o L 62, 7.3.1992, s. 34
([7]) EYVL N:o L 307, 20.12.1995, s. 10
([8]) EYVL N:o L 256, 7.9.1987, s. 1
([9]) EYVL N:o L 259, 30.10.1995, s. 1

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 584/92 seuraavasti:

1. Lisätään 2 artiklaan seuraava alakohta:

"Liitteessä I olevassa C.2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden määrä on kuitenkin kokonaisuudessaan käytettävissä 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta 1996 ulottuvan ajanjakson aikana."

2. Korvataan liite I tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

"LIITE I

A. PUOLASTA PERÄISIN OLEVAT TUOTTEET

Tullin alennus: 80 prosenttia

(tonneina)

CN-koodi	Tuote	1 päivästä heinäkuuta 1993 30 päivään kesäkuuta 1994	1 päivästä heinäkuuta 1994 30 päivään kesäkuuta 1995	1 päivästä heinäkuuta 1995 30 päivään kesäkuuta 1996
0402 10 19 0402 21 19 0402 21 99	Rasvaton maitojauhe Kokomaitojauhe Kokomaitojauhe	3 550	3 800	4 100
0405 10 11 0405 10 19	Voi	1 200	1 300	1 400
0406	Juusto	2 400	2 600	2 800

B.1. TŠEKIN TASAVALLASTA PERÄISIN OLEVAT TUOTTEET

Tullin alennus: 80 prosenttia

(tonneina)

CN-koodi	Tuote	1 päivästä heinäkuuta 1993 30 päivään kesäkuuta 1994	1 päivästä heinäkuuta 1994 30 päivään kesäkuuta 1995	1 päivästä heinäkuuta 1995 30 päivään kesäkuuta 1996
0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Rasvaton maitojauhe Kokomaitojauhe Kokomaitojauhe	1 980	2 110	2 240
0405 10 11 0405 10 19	Voi	780	840	910
ex 0406 40 ex 0406 90	Niva Moravsky blok, Primator, Otava, Javor, Uzeny blok, Kashkaval Akawi, Istambul, Jadel Hermelin, Ostepek, Koliba, Inovec	600	650	700

B.2. SLOVAKIAN TASAVALLASTA PERÄISIN OLEVAT TUOTTEET

Tullin alennus: 80 prosenttia

(tonneina)

CN-koodi	Tuote	1 päivästä heinäkuuta 1993 30 päivään kesäkuuta 1994	1 päivästä heinäkuuta 1994 30 päivään kesäkuuta 1995	1 päivästä heinäkuuta 1995 30 päivään kesäkuuta 1996
0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Rasvaton maitojauhe Kokomaitojauhe Kokomaitojauhe	1 020	1 090	1 160
0405 10 11 0405 10 19	Voi	420	460	490
ex 0406 40 ex 0406 90	Niva Moravsky blok, Primator, Otava, Javor, Uzeny blok, Kashkaval Akawi, Istambul, Jadel Hermelin, Ostepek, Koliba, Inovec	600	650	700

C. UNKARISTA PERÄISIN OLEVAT TUOTTEET

1. Tullin alennus: 80 prosenttia

(tonneina)

CN-koodi	Tuote	1 päivästä heinäkuuta 1993 30 päivään kesäkuuta 1994	1 päivästä heinäkuuta 1994 30 päivään kesäkuuta 1995	1 päivästä heinäkuuta 1995 30 päivään kesäkuuta 1996
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Balaton, Cream-white, Hajdu, Marvany, Ovari, Bakony, Bacskai, Ban, Delicaci cheese "Moson", Delicaci cheese "Pelso", Goya, ham-shaped cheese, Karavan, Lajta, Parenyica, Sed, Tihany	1 200	1 300	1 400

2. Tullin alennus: 80 prosenttia

(tonneina)

CN-koodi	Tuote	1 päivästä tammikuuta 1996 30 päivään kesäkuuta 1996
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Balaton, Cream-white, Hajdu, Marvany, Ovari, Bakony, Bacskai, Ban, Delicaci cheese "Moson", Delicaci cheese "Pelso", Goya, ham-shaped cheese, Karavan, Lajta, Parenyica, Sed, Tihany	250"